

同，金額為\$ 5,381,905.00（澳門幣伍佰叁拾捌萬壹仟玖佰零伍元整），並分段支付如下：

2005 年	\$ 2,500,000.00
2006 年	\$ 2,881,905.00

二、二零零五年之負擔由登錄於本年度澳門特別行政區財政預算第四十章「投資計劃」內經濟編號 07.04.00.00.03、次項目 8.051.096.19 之撥款支付。

三、二零零六年之負擔將由登錄於該年度澳門特別行政區財政預算之相應撥款支付。

四、二零零五年財政年度在本批示第一款所訂金額下若計得結餘，可轉移至下一財政年度，但不得增加有關機關支付該項目的總撥款。

二零零五年十一月十五日

行政長官 何厚鏞

tante de \$ 5 381 905,00 (cinco milhões, trezentas e oitenta e uma mil, novecentas e cinco patacas), com o escalonamento que a seguir se indica:

Ano 2005	\$ 2 500 000,00
Ano 2006	\$ 2 881 905,00

2. O encargo, referente a 2005, será suportado pela verba inscrita no capítulo 40.º «Investimentos do Plano», código económico 07.04.00.00.03, subacção 8.051.096.19, do Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, para o corrente ano.

3. O encargo, referente a 2006, será suportado pela verba correspondente, a inscrever no Orçamento da Região Administrativa Especial de Macau, desse ano.

4. O saldo que venha a apurar-se no ano económico de 2005, relativamente ao limite fixado no n.º 1 do presente despacho, pode transitar para o ano económico seguinte, desde que a dotação global do organismo, que suporta os encargos da acção, não sofra qualquer acréscimo.

15 de Novembro de 2005.

O Chefe do Executivo, *Ho Hau Wah*.

社會文化司司長辦公室

第 127/2005 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據八月十六日第 41/99/M 號法令第五條及第六條，第 6/1999 號行政法規第五條第二款，第 14/2000 號行政命令第一款及第 6/2005 號行政命令第四款的規定，作出本批示。

確認北京體育大學開辦的體育人文社會學專業碩士學位課程為澳門特別行政區帶來利益，並核准該課程按照本批示附件的規定和條件運作，該附件為本批示的組成部分。

二零零五年十一月八日

社會文化司司長 崔世安

附件

- 一、高等教育機構名稱及總址：北京體育大學
中國北京市海澱區
中關村北大街

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho do Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 127/2005

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto nos artigos 5.º e 6.º do Decreto-Lei n.º 41/99/M, de 16 de Agosto, no n.º 2 do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 6/1999, conjugados com o n.º 1 da Ordem Executiva n.º 14/2000 e com o n.º 4 da Ordem Executiva n.º 6/2005, o Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

É reconhecido o interesse para a Região Administrativa Especial de Macau e autorizado o funcionamento do curso de mestrado em Sociologia Humanística da Educação Física, ministrado pela Beijing Sport University, nos termos e nas condições constantes do anexo ao presente despacho e que dele faz parte integrante.

8 de Novembro de 2005.

O Secretário para os Assuntos Sociais e Cultura, *Chui Sai On*.

ANEXO

1. Denominação da instituição de ensino superior e respectiva sede: Beijing Sport University, sita na povoação de Zhongguancun, da Zona Haidan da Cidade de Pequim da República Popular da China;

二、本地合作實體的名稱： 澳門理工學院

三、在澳門的教育場所名稱及 澳門理工學院
總址： 澳門高美士街

四、高等教育課程名稱及所頒 **體育人文社會學專業**
授的學位、文憑或證書： 碩士學位

五、課程學習計劃：

2. Denominação da entidade colaboradora local: Instituto Politécnico de Macau;

3. Denominação e sede do estabelecimento de ensino em Macau: Instituto Politécnico de Macau, sito na Rua de Luís Gonzaga Gomes, Macau;

4. Designação do curso superior e grau académico, diploma ou certificado que confere: **Sociologia Humanística da Educação Física;** Mestrado;

5. Plano de estudos do curso:

第一學年

科目	種類	學分
英語	必修	8
體育人文社會學專業課	"	8
體育管理學	"	2
體育學概論	"	2
競技運動訓練理論	選修	2
運動生理學理論	"	2
運動生物化學理論	"	2
運動生物力學理論	"	2
體育教學論	"	2
運動心理學理論	"	2

1.º Ano Lectivo

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Língua Inglesa	Obrigatória	8
Fundamentos da Sociologia Humanística da Educação Física	»	8
Administração do Desporto	»	2
Introdução à Educação Física	»	2
Teoria do Treino em Desporto	Optativa	2
Teoria da Fisiologia do Exercício	»	2
Teoria da Bioquímica do Desporto	»	2
Teoria da Biomecânica do Desporto	»	2
Teoria do Ensino em Educação Física	»	2
Teoria da Psicologia do Desporto	»	2

第二學年

科目	種類	學分
現代教學理論與方法	選修	2
體育統計學理論	"	2
體育測量與評價	"	1
運動競賽學理論	"	1
體育科研方法	"	1
體育醫務監督	"	1

2.º Ano Lectivo

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Teoria e Metodologia do Ensino Contemporâneo	Optativa	2
Teoria da Estatística do Desporto	»	2
Medida e Avaliação em Educação Física	»	1
Teoria da Competição Desportiva	»	1
Metodologia da Investigação Científica do Desporto	»	1
Controlo Clínico Desportivo	»	1

第三學年

科目	種類	學分
論文	必修	—

3.º Ano Lectivo

Disciplinas	Tipo	Unidades de crédito
Dissertação	Obrigatória	—

註：完成課程所需的學分最少為 36 學分。

六、開課日期：二零零五年十一月

Nota: O número de unidades de crédito necessário à conclusão do curso é de, pelo menos, 36 unidades de crédito.

6. Data de início do curso: Novembro de 2005.